

An die Wirtschaftsteilnehmer

Agli operatori economici

ISOV / SICP

Bozen - Bolzano, 29/06/2020

**Risposte a domande di chiarimento**

**Antworten auf Erklärungsanfragen**

<p>Siamo a chiedere se è sufficiente la presentazione in lingua italiana per la documentazione amministrativa, tecnica ed economica.</p>	<p>Wir würden gerne wissen, ob es ausreicht die Verwaltungsunterlagen, die technischen Unterlagen, sowie die wirtschaftlichen Unterlagen in italienischer Sprache einzureichen.</p>
<p>L'operatore economico può scegliere se presentare la documentazione di gara in lingua italiana o in lingua tedesca, come anche previsto dal disciplinare di gara sotto il punto 4.1 "Modalità di presentazione dell'offerta".</p>	<p>Der Wirtschaftsteilnehmer kann selbst entscheiden, ob er die Ausschreibungsunterlagen in deutscher oder italienischer Sprache abgeben möchte, wie in den Ausschreibungsbedingungen unter 4.1. „Angebotsabgabemöglichkeiten“ festgehalten.</p>

**STA - Südtiroler Transportstrukturen AG** • Gerbergasse 60 • I-39100 Bozen  
**STA - Struture Trasporto Alto Adige SpA** • Via dei Conciapelli 60 • I-39100 Bolzano  
 Tel. +39 0471 312 888 • info@sta.bz.it • sta@pec.bz.it • www.sta.bz.it



Ges.Kapital - capitale soc.: Euro 14.860.000 • MwSt.-Nr. - p. IVA: 00586190217  
 Handelsregister Bozen - registro delle imprese Bolzano: BZ 87527 • Einpersonengesellschaft - Società unipersonale  
 Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen - Südtirol  
 Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

File: P:\PGEC-00120 Green Mobility - LIFE Projekt\ND Ausschreibungen u. Aufträge\ND1 Auswahlverfahren\ND12 Ausschreibungsunterlagen\Antworten auf Erklärungsanfragen\200629 Risposte a richiesta di chiarimenti II.docx

